

posigajé

Parco,
parcere a coedibus et Incendÿs. sich des Tödens
vnd brenens enthalten. se tiga vbijáina inu poshi-
gajna oddersháti.

porīgajje

Incendium, eine brunst. goréjne, pogoréjne,
poſhígajne: pogoréliszhe.

, 288

HIPOLIT: Dict. I

pohigájne

Incendium,

Incendium facere. verbrennen, eine brunst
verursachen. poſhgáti, énu poſhigájne na-
práviti.

pohigajne

Exuftio. Brand, brunst. pogoréjne, poſhgájne,
poſhigajne.

HIPOLIT. Dict. I

, 234

posīganīe

das Verbrennen, Verbrennung. *feshgánie*, shgá-níe, poshgáníe, poshiganíe. Crematio, deflagra-tio, aduftio, exuftio.

požigati

Torreo, dörren, Tröcknen. brennen. braten.
sushiti, posushiti. shgáti, páliti smoditi,
pošfigati, pézhi, spézhi.

HIPOLIT: Dict. I

, 672

pořígati

Vro,

subjectis aliquid vrere flammis. etwas Verbrennen.
kejkaj shgáti, poſhigati, ſehgáti.

posigati

Abrennen. poshgáti, poshigati: deurere.

HIPOLIT: Dict. II, i

pos̄igati

Verbfennen. seshgáti, poshgáti, poshigati, is'
shganiam satréjti, pəgonobiti. Comburere, ex-
urere, incendys abfumere.

posigati

stduro, vest' breuen, abbrenen. pylni shigati,
poshgati, poshigati: opézhi, vymoditi,
vpáliti.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 18

pořígati

Exuro, verbrennen. sefhgáti, posfhgáti,
posfhigati.

pos̄igati

Deuro, abbrenen. poshgáti, poshigati, shgati.

HIPOLIT. Dict. I. (prepis) , 185

pozigati (se)

Rogalis,

flammae rogales. die flammen von einem holzhauf-
fen, darauf man die Todten verbrent. garmádni
plamèn, kádar se na garmádi mertváshke trúpla shgo,
ali poshigajo.

ponigati
ponigajoc

Fewrschiff, brandschiff. poshigajorha
bánska. Inciendarius lembus.

HIPOLIT: Dict. II, 60

poříranje

Ingurgitatio, Einschluckung. naſhréjne,
gólnéjne, naſhlévejne, oſhlévejne, poſhréjne,
poſhírajne, pogóltejne.

porírati

Schlingen, Verschlingen. poshréjti, poshirati,
oblu shrejti: túdi góltati. Glutire, deglutire.

poshirati

Einschlingen, Verschlingen. poshréjti, poshirati; pogóltati, pogolniti. deglutire, abfor-
bere.

pozirati

Guburcior, Versahudca. pozhrejti, pochirati,
pogoltati.

HIPOLIT: Dlct. I , 687

posirati
e

Schlucken. góltati, poshérati, shréjti. glutire,
vorare.

pozirati

Reforbo,
reforberet voces. die wörter verschlussa.
to lessejde pozhirati, sagristi.

HIPOLIT: Dict. I, 567

pozirati

subglutio, versilluken. profrejti.
profhirati.

HIPOLIT: Dict. I , 631

požirati

Singultus, schlucken, garen. požirati,
gólzati; kólzati.

HIPOLIT: Dict. I, 608

poširati

Sorbeo, hineinschlucken, hineinschlürfeln. sérkati, srébati, doli pošhirati, posérkati, posrébati

pořirati

Ingurgito, in sich schlucken, sich füllen.
nóter poshréjti, poshirati, se náglu napol-
níti, naſhléviti, gólniti, pogóltati.

požirati

Deglutio, verschlingen. poshréjti, poshirati,
pogólniti, pogóltati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 170

požirati
e

Devoro, verschlingen, fressen poshréjti,
pojéisti, shrejti, oblu poshérati.

požirati
e

Glutio, schlucken, verschlingen. *ʃréjti*,
poʃréjti, ɔblu poʃhéрати.

pozirati
poziran

Devoratus, verschlukk. požerat, pojíden,
požrout, požiran.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 176

požirek

Mandel im hals. kúſherje ali kráji goltánza
ali poshirká. Tonfillae, glandulae Colli.

HIPOLIT; Dict. II, 120

požirck

Tonfillae, Trüsen Vornen am hals, mandeln.
kráji goltánza ali pošhirka per korénu, kúsherji.
túdi kúsherjov boléjsen.

pořírek

Trüse, mandel im hals. kúsherji, májhene kú-
gelze v'goltánzi ali v'poshírku. tonsillae,
glandulae Colli.

HIPOLIT: Dict. II, 200

požírek
i:

Palatum, der rachen. gämm. golt, finik, poshy-
rík. nebù v'úistih, ali sgúrna plat tih vuist.

pōřírek
eri

Gurges, wasserstrudel. schlucker. karníza,
vódni bréſen, pōfhérik, en tumpf.

HIPOLIT: Dict. I , 265

pos̄irek
- erik

Schluck im hals. golt, posh'erik v'gàrli. Gula.

poživanie

Erlabung. oshivénie, odvéknost, vardévanie,
poshivénie. refectio, refocillatio, fomen-
tum, animorum, remifsio.

HIPOLIT: Dict. II, 54

posčiviti

Erlaben, erquicken. k'vějku perpráviti,
vshiviti, poshiviti, ovesseliti, resve-
fseliti, varděvati. Eficere, recreare,
refocillare.

poziviti se

Relaxo,
relaxare animum, relaxari animo. rich
erquicden. se profdiviti; offrdiviti; resle
ftati, resvefcliti.

HIPOLIT: Dict. I , 537

poříviti
pořívoljen

Refectus, wider gemacht. popravlen, ponovlèn,
poflikan, fþólshan, oshpiðhan, poſhivlèn.

psorivljenje

Refectio, wider machung, besserung, stäckung,
erlabung. poprávlejne, poſlikajne, ſbólshajne,
okráftejne, poſhivléjne, ſhpíſhajne, ſhpíſhenga.

pošivljenje

Refectio,
tempora ad quietem et refectionem data. die
Zeiten zur Ruhe und erlabung gegeben. zháſsi
h'pokóyu inu h'poſhivléjnu dáni.

pošívlenje

Laxamentum, erlabung, ergezlichkeit. oshivléjne, pošivlédne, poláhzhajne, resveseléjne popuszhéjne, respuszhéjne, frisht ali frusht, odlòg.

pozlahstničti

Nobilito, Adlen, berühmt machen.

pozhláštňati, ali zhľáštiť, R'
zhľášťníku sľúbiť, zmeniťho sľubíť,
zhľášťovať, oplemeníti!

HIPOLIT: Dlct. I, 390

pozlahniti

Adler, Adelish machen. proshléhtni shléhtnige
ali. ꙗ shlátnidu fárti. Nobilitare, nobi-
litatis insignitus ornare vel donare, -infig-
nire: ad nobilitatis dignitatem provehere.

HIPOLIT: Dict. II, 6

poxlahniti
poxlahnjen

Nobilitatus, wol bekant, geadelt. dóbru fnan,
imeniten sturjèn: k' fhláhniku sturjèn, pofhláh-
tnen, fhláhnikovan.

poshléviti

Epoto, in einem Trunkh austrinken. v'enim
duʃku vun spyti, popyti, poshléviti. epo-
tare medicamentum. ein arzney austrinken.
eno arznyo popyti.

požrění

Ingurgitatio, Einschluckung. naſhréjne,
gólnejne, naſhlévejne, oſhlévejne, poſhréjne,
poſhírajne, pogóltejne.

požrengé

Voratio, Verschlückung. požrénié, žréníé.

HIPOLIT: Dict. I, 726

porres, m

Lurco, schlucker, schlemmer. en klátesh,
potepùh, tépiz, stérzar, pošhrèsh, shertnyk.

povrešen

Bulimia, freskrankheit, fressucht. lákotna ali
vouzhja boléjen, lákotniza, poshréjfna boléjsen.

pozřesěn

Genavies, pressig. pohřešíš, flertliv.

HIPOLIT: Dict. I, 258

pořešen

Omnivorus, der alles auffrisst. pořejet, usigalákovou, rateri horké vese pořejti.

HIPOLIT: Dict. I, 413

pořešen

Gulgas, fräsig. proförjishen, samagölten,
sladklojiden, ojslaffen, sladkagölten.

HIPOLIT: Dict. I, 265

požrešen

Lupinus, wölfinn, dem wolf zugehörend. vólzhji, kar vólkú shlíšhi: poſhréjſhen.

HIPOLIT: Dict. I , 351

porresen

Edax, fräsig. poskréjhen, objéden,
mnogoječista.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 204

pokřesěn

Auarus, geizing. lákomen, famogólten, poshréj-
shen, skop, skoporíten.

HIPOLIT: Dict. L (prepis) , 60

pořešen

Intemperatus, ohne alle maass, der keine maass
halten kan. neſmáſſen, neſderſháven, poſhřéjſhen,
katéri nemóre obéne máſſe, inu mére derſháti.

poklesen

Unmässig. nesmaſen, fylnu lufhten, preobilen, potrátl
liu, poshréjſhen. Immoderatus, luxuriosus, intemperans,
intemperatus.

pořízen
z

Vultur,
vulture edacor. pressig, Verstolen. prájska,
tatínodi; kradlivkodr jástrob.

HIPOLIT: Dict. I, 731

pořešen

Vorax, frässig: prohrejšen, samogálten,
prohrešliv.

HIPOLIT: Dlct. I , 726

pořešen

Intemperans, vnmässig, der ihm selbst in keinen dingen abbrechen, vnd seine lüste nicht meisteren kan. Nefmáſſen, neodderſháven, poſhréjſhen, katéri se v'nobéni réjzhi in vsójih lúſtih nemóre ſderſháti inu mojſtrováti. neſderſháven, neſderſhlīv, neſmojſtrováven, neſmojſtríven.

pokřesěn
í

Ungemǟs. nesmá̄ſen, poshréſhin, potrátliu,
sadeváven, saprávliu. Immodicus, intempe-
rans, profus.

parisen

Fräsig. poskríjken, lákomen, namagólen,
sladkojéide. Ediac, vorax, gulofus.

HIPOLIT: Dict. II, 63

porresen

Avidus, begirrig, geizig. shelán, lákomen,
fanogölten, pegérik, poshreijhen, krepenerzh.

HIPOLIT: Dict. I. (~~propis~~), 63

pozresno
u

Intemperanter. Intemperate, Intemperantissime.
Vnmässiglich. nefmásnu, nefderfhávnu, poſhréj-
shnu, sýlnu nefmásnu.

pozřešno
u

Fräsiglich. poshřejška. Guleje.

HIPOLIT: Dict. II, 63

pořešno

-u

Avide. Adv. begierlich. shelnu, lakomnu, po-
shréjshnu, samogóltnu, krepenítnu, poshelívnu.

požrešno
u

Voraciter. Adv. pressg.lich. požrěšnu, pre-
objédnau.

HIPOLIT: Dlct. I, 726

pořešno

=

Gulaf. Adu. fräsiglich, solleckerhaftiglich.
pefkrejshne, samagóttu, sladdhojeidnu,
oslaðnu.

HIPOLIT: Dict. I , 265